

比利時論文發表經驗分享

台北縣中湖國小教師簡靜雯



♥「淡菜鍋、薯條、巧克力、啤酒、鬆餅、尿尿小童」，這會讓您聯想到哪個國家呢？答案就是「比利時」。

我的論文「小學英文情境」(English Around EFL Elementary School Campus)被「2005 年語文任務化教學法國際研討會」(2005 International Conference on Task-Based Language Teaching)接受。並受邀於九月二十一日到二十三於比利時魯汶大學發表論文。論文內容提到如何將校園雙語情境與任務結合，使學生將英語應用在生活當中，使英文不僅為一門學科而已。

♥研討會由主辦單位 Kris Van Den Branden 教授給予來自世界各國兩百六十位與會人員一項任務揭開序幕，就是兩位一組在三十秒之內把歡迎詞由荷蘭文翻譯成爲英文，可惜的是與會人員無一達成此項任務。但大家對於此項任務留下深刻印象。

♥比利時主要是以荷蘭文和法文爲主，對於僅會說英文的我而言完全無法了解看到的標示意思。然而比利時人非常熱情和友善，熱於協助。對於比利時人的語言天份讚嘆不已。希望自己也能和他們一樣不僅能夠精通 bilingual (雙語) 也能夠 trilingual (三語)，甚至 multilingual (多語言)。

♥雖然從臺灣飛到比利時路途遙遠，必須從台北飛香港，香港轉機到瑞士蘇黎世，再從蘇黎世轉機到比利時的布魯塞爾，將近二十小時的奔波。但此行收穫

滿滿，不僅更了解何謂任務法教學法，更經歷比利時的文化，期盼有機會能夠再

到歐洲其他各國發表論文。

